

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **71 (1945)**

Heft 20

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

BULLETIN TECHNIQUE

DE LA SUISSE ROMANDE

Paraissant tous les 15 jours

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 13.50 francs

Etranger : 16 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 11 francs

Etranger : 13.50 francs

Prix du numéro :

75 centimes

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C^{ie}, à Lausanne.

Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes romands des anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

COMITÉ DE PATRONAGE. — Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève ; Vice-président : G. EPITAUX, architecte, à Lausanne ; secrétaire : J. CALAME, ingénieur, à Genève. Membres : *Fribourg* : MM. L. HERTLING, architecte ; P. JOYE, professeur ; *Vaud* : MM. F. CHENAUX, ingénieur ; E. ELSKES, ingénieur ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte ; *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; E. MARTIN, architecte ; E. ODIER, architecte ; *Neuchâtel* : MM. J. BÉGUIN, architecte ; R. GUYE, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur ; *Valais* : M. J. DUBUIS, ingénieur ; A. DE KALBERMATTEN, architecte.

RÉDACTION : D. BONNARD, ingénieur, Case postale Chauderon 475, LAUSANNE.

Publicité :

TARIF DES ANNONCES

Le millimètre
(larg. 47 mm.) 20 cts.
Tarif spécial pour fractions
de pages.

En plus 20 % de majoration de guerre

Rabais pour annonces
répétées.



ANNONCES-SUISSES S.A.

5, rue Centrale
LAUSANNE
& Succursales.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ ANONYME DU BULLETIN TECHNIQUE

A. STUCKY, ingénieur, président ; M. BRIDEL ; G. EPITAUX, architecte ; R. NEESER, ingénieur.

SOMMAIRE. — *L'aménagement des lacs de la région du Gothard et l'usine génératrice d'Airolo de la S.A. Aar-Tessin à Olten.* —
Les congrès : *Assemblée générale de la Société suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux, à Fribourg, les 8 et 9 septembre 1945.*
— BIBLIOGRAPHIE. — SERVICE DE PLACEMENT. — RENSEIGNEMENTS DIVERS.

L'aménagement des lacs de la région du Gothard et l'usine génératrice d'Airolo de la S.A. Aar-Tessin à Olten.¹

(Installation du « Lucendro »).

Pour améliorer sa politique d'accumulation d'hiver, la S.A. d'Electricité Aar et Tessin à Olten (ATEL), qui groupe par ailleurs, en vue de la production et de la vente d'énergie, les usines de *Ruppoldingen* et de *Gösigen* sur l'Aar et celles de *Tremorgio*, de *Piottino* et de la *Biaschina* au Tessin, a mis en chantier, dès 1942, l'aménagement dont il va être question.

Economie générale des installations de l'« ATEL ».

Dans le réseau qu'ils alimenteront, les lacs du Lucendro et de la Sella, de la région du Gothard, peuvent, groupés en un seul ensemble d'accumulation, rendre un signalé service de compensation, grâce à l'altitude élevée des bassins d'accumulation et à leur situation favorable en tête de grandes usines existantes le long du cours du Tessin.

¹ Nous devons à l'obligeance de la *Motor-Columbus S.A.*, à Baden, qui en a établi le projet et qui en dirige actuellement les travaux, de pouvoir résumer ici à l'intention de nos lecteurs, les principales données de cette installation ; nous remercions aussi soit la *Schweizerische Bauzeitung*, soit les maisons *Sulzer* et *Brown, Boveri* qui ont bien voulu mettre leurs clichés obligeamment à notre disposition.

1. Les usines de la Léventine.

Ainsi qu'on le voit dans le profil en long (fig. 1), les trois usines en cascade de la S.A. Aar et Tessin utilisent présentement déjà une chute considérable entre la cote de retenue de 1830 m du lac de Tremorgio et la restitution au Tessin à la cote 326, dans le canal de fuite de l'usine de la Biaschina, mais il s'agit surtout d'énergie d'été, mis à part le volume utile de 9,2 millions de mètres cubes emmagasiné dans le lac de Tremorgio de même que le débit du lac Ritom.

Pour améliorer la fourniture d'énergie d'hiver, il était tout indiqué de rechercher à l'amont la possibilité d'alimenter le réseau par une autre installation de haute chute qui apporte aussi un appoint d'eau aux centrales de la Société situées en aval.

L'idée avait germé depuis longtemps déjà de chercher à utiliser le lac du Lucendro ; les Chemins de fer fédéraux eux-mêmes ont examiné la possibilité de joindre ce bassin d'accumulation à l'un ou à l'autre de leurs aménagements du Gothard, soit vers Ritom, soit vers Amsteg, mais une coûteuse installation n'aurait pas pu leur donner les avantages qu'en peut retirer la S.A. Aar et Tessin, du fait que le débit utilisé dans la nouvelle chute augmentera d'autant le faible débit d'hiver du Tessin, dans les usines de Piottino et de la Biaschina. De cette façon, chaque mètre cube accumulé dans le lac du Lucendro jusqu'à la cote 2134,5 pourra être utilisé dans les chutes brutes suivantes :

Lucendro-Airolo	996,0 m
Piottino et Biaschina	619,0 m
soit au total sur une hauteur de chute de 1615,0 m	